

1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

- 1.1 Identifikace/název přípravku:** **LESKLÝ VOSK**
Originální název přípravku: Glanz Sprühwachs 400ML
Číselné označení přípravku: 1647
- 1.2 Použití přípravku:** Ochranný voskový přípravek na karosérie motorových vozidel.
- 1.3 Identifikace společnosti/podniku**
Obchodní jméno: **MANN+HUMMEL (CZ) s.r.o.**
Místo podnikání (sídlo): Nová Ves 66, 675 51 Okříšky, Česká republika
Identifikační číslo: 479 01 977
Telefon / Fax / E-mail: +420 568 898 321 / +420 568 898 351 / cz.info@mann-hummel.com
- Identifikace výrobce v EU**
Obchodní jméno: **LIQUI MOLY GmbH**
Místo podnikání (sídlo): Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081, Ulm-Lehr, BRD
Telefon / Fax / E-mail: +49 731-1420-0 / +49 731-1420-88 / info@liqui-moly.de
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** tel.: 224 919 293 nebo 224 915 402 (nepřetržitá lékařská služba)
Toxikologické informační středisko v Praze (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Klasifikace přípravku podle zákona**
Přípravek je klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
Výstražné symboly nebezpečnosti: F+ – Extrémně hořlavý, N – Nebezpečný pro životní prostředí.
- 2.2 Nejdůležitější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na lidské zdraví a na životní prostředí**
R 12 – Extrémně hořlavý. R 51/53 – Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. R 66 – Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- 2.3 Jiná rizika**
Při používání přípravku mohou vznikat explozivní směsi par se vzduchem. Nebezpečí výbuchu sprejové dózy při jejím zahřívání.

3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

- 3.1 Chemická charakteristika:** Směs uhlovodíků získaná z ropných frakcí s hnacím plynem propan/butanem.
- 3.2 Látky obsažené v přípravku:**

Chemický název / název podle IUPAC				Registrační číslo
Koncentrace v hmot. %	ES (EINECS, ELINCS, NLP)	CAS Indexové číslo	Klasifikace	Poznámka
Benzínová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín				-
50 – 70	265-185-4	64742-82-1 649-330-00-2	Xn, N R:10-51/53-65-66	-
Propan				-
-	200-827-9	74-98-6 601-003-00-5	F+ R:12	-
Butan				-
-	203-448-7	106-97-8 601-004-00-0	F+ R:12	-

- 3.3 Další informace**
Úplné znění R-vět je uvedeno v položce 16, odstavec 16.1.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny**
Odstranit potřísněný oděv. V případě každé nejistoty, nebo při jakýchkoliv potížích vyhledat lékařskou pomoc a předložit tento bezpečnostní list nebo etiketu přípravku. Dbát na ochranu vlastního zdraví.
- 4.2 Expozice vdechováním**
Postiženého okamžitě přesunout na čerstvý vzduch. Při bezvědomí uložit a transportovat postiženého ve stabilizované poloze. V případě zástavy dechu poskytnout umělé dýchání nebo použít přístroj pro řízené dýchání. Okamžitě, případně podle symptomů postižení, přivolat lékaře.
- 4.3 Expozice stykem s kůží**
Postiženou pokožku omýt vodou a mýdlem, důkladně opláchnout a případně ošetřit ochranným kosmetickým krémem. Nepoužívat žádná rozpouštědla. Při podráždění kůže nebo jiných potížích další postup konzultovat s odborným lékařem.
- 4.4 Expozice stykem s okem**
Rozevřít oční víčka, případně vyjmout kontaktní čočku, a postižené oko důkladně vyplachovat čistou tekoucí vodou po dobu alespoň 15 minut. Další postup konzultovat s očním lékařem.
- 4.5 Expozice požitím**
Důkladně vypláchnout ústa a nevyvolávat zvracení. Postiženého uložit v teple a klidu. Okamžitě vyrozumět lékaře.

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU**5.1 Vhodná hasiva**

Oxid uhlíčitý, hasící prášek. Hasivo přizpůsobit k okolí.

5.2 Hasiva, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů

Plný vodní proud.

5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená expozicí samotné látky nebo přípravku, produktů hoření nebo vznikajících plynů

Při hoření mohou vznikat oxidy uhlíku, oxidy síry, oxidy dusíku, aldehydy, ketony, uhlovodíky a toxické produkty pyrolyzy. Nebezpečí exploze dózy při jejím delším zahřívání. Vlivem shromažďování nebezpečných plynů u podlahy je možné jejich zpětné vznícení na vzdálených zdrojích tepla. Vdechování nebezpečných rozkladných produktů hoření může mít za následek poškození zdraví.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Žádná speciální opatření nejsou požadována. Ochranné prostředky zvolit podle velikosti požáru. Odpovídající ochranná dýchací maska s nezávislým přívodem vzduchu a případně celkový ochranný oděv.

5.5 Doplnující údaje

Chladit vodou přípravku v uzavřených obalech, které jsou v blízkosti požáru. Pokud možno odstranit přípravku v nepoškozených obalech z oblasti nebezpečí. Kontaminovanou hasící vodu odděleně uschovat, nevypouštět do kanalizace. Hasící vodu nebo použitá hasiva spolu se zbytky po hoření odstraňovat podle příslušných předpisů.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU**6.1 Opatření na ochranu osob**

Respektovat pokyny uvedené v bodech 7 a 8. Zabránit kontaktu s očima, pokožkou a oděvem. Zabránit možnosti inhalace par hnacího plynu. Z dosahu odstranit zápalné zdroje a prostor dostatečně větrat. Zákaz vstupu nepovolaným osobám, nekouřit.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabránit zvětšování uniklého množství. Přípravek nenechat vnikat do kanalizace, povrchových a spodních vod a půdy. Při rozsáhlejší úniku prostředku do životního prostředí postupovat podle místních předpisů a kontaktovat příslušné odbory místních úřadů, referát životního prostředí nebo inspektorát ČIŽP.

6.3 Čistící metody

Při úniku aerosolu/plynu zabezpečit dostatečné odvětrání prostoru. V případě nedostatečného odvětrání mohou vznikat explozivní směsi par se vzduchem.

Uniklý přípravek zasypat vhodným nehořlavým absorpčním materiálem, např. univerzálním sorbentem, pískem, zemí nebo jemným štěrskem, a potom sebrat do vhodných označených nádob. Další postup zneškodnění se řídí podle předpisů, které jsou uvedeny v položce 13. Chránit zdraví před expozicí obsažených látek z ovzduší, viz hygienické hodnoty limitních expozic, které jsou uvedené v položce 8, odstavci 8.1. Důkladně omýt zasažené místo a použité nářadí vhodným čistícím prostředkem, nepoužívat ředidla.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ**7.1 Zacházení**

Před použitím je nutno se seznámit s obsahem položek 3, 6, 8 a 11. Respektovat zákonné ochranné a bezpečnostní předpisy pro nakládání s chemickými látkami. Zabezpečit dostatečné větrání popř. místní odsávání pracovního prostoru. Zabezpečit opatření proti vzniku a účinkům statické elektřiny. Přípravek držet mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů vysoké teploty, nekouřit. Nestříkat na horké povrchy. Respektovat pokyny a návod k použití uvedené na štítku obalu výrobku. Při práci nejíst, nepít a nekouřit. Před přestávkou a po skončení práce umýt ruce a svléknout znečištěný pracovní oděv. Tento oděv uchovávat odděleně.

7.2 Skladování

Skladovat v originálním balení a nádoby těsně uzavřené. Zakázat kouření. Zamezit přístup nepovolaným osobám. Věnovat pozornost pokynům na obalu výrobku. Skladovat na suchém a dobře větraném místě, nepřekročit teplotu +50 °C. Chránit před přímým slunečním zářením a působením tepla. Nádoba je pod tlakem, i po vypotřebování obsahu ji neotvírat násilím a ani nespalovat. Dodržovat bezpečnostní předpisy pro skladování aerosolů. Neskladovat v blízkosti potravin, nápojů a krmiv. Neskladovat spolu s oxidačními prostředky.

7.3 Specifické/specifická použití

Použití přípravku je stanoveno výrobcem v návodu k použití, který je uveden na štítku obalu nebo v příložené dokumentaci.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**8.1 Limitní hodnoty expozice**

Přípravek obsahuje látky, pro něž jsou podle Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů, stanoveny následující limitní hodnoty expozic v pracovním prostředí:

Chemický název	Číslo CAS	Hodnota PEL v mg/m ³	Hodnota NPK-P v mg/m ³
Oleje minerální (aerosol)	-	5	10

8.2 Omezování expozice

Zajistit dobré větrání. To může být zabezpečeno lokálním odtahem z pracoviště, nebo celkovým vzduchotechnickým systémem. Pokud toto nestačuje k udržení koncentrace pod dovolenými maximálními hodnotami pro pracoviště, musí být nošeno pro tento účel schválené dýchací zařízení.

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

- a) **Ochrana dýchacích cest:** Při běžném používání přípravku není potřeba. V případě nedostatečné ventilace a překročení povolených limitních hodnot expozice použít vhodnou dýchací masku

b) Ochrana rukou:

s filtrem typu A (EN 141), při vysokých koncentracích použít dýchací přístroj s nezávislým přívodem vzduchu (EN 137 nebo EN 138).

Použít ochranné rukavice z materiálů: Nitril nebo Neopren (EN 374). Velmi vhodné je použití ochranného krému na ruce.

c) Ochrana očí:

Použít těsně přiléhající ochranné brýle s boční ochranou (EN 166).

d) Ochrana kůže:

Použít ochranný oděv s dlouhými rukávy, případně bezpečnostní ochrannou obuv (EN 344).

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

Žádné nebylo uvedeno.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI
9.1 Obecné informace

Skupenství:	aerosol
Účinná látka:	kapalina
Barva:	bílá
Zápach nebo vůně:	charakteristický

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (neředěný stav):	údaj není k dispozici
Bod varu / rozmezí bodu varu:	údaj není k dispozici
Bod vzplanutí:	údaj není použitelný
Hořlavost (hnací plyn):	extrémně hořlavý
Horní mez výbušnosti:	8,0 % (objemové %) *
Dolní mez výbušnosti:	0,6 % (objemové %) *
Oxidační vlastnosti:	nejsou
Tenze par:	údaj není k dispozici

Hustota:	0,78 g/ml
Rozpustnost:	údaj není uvedený
Rozpustnost ve vodě:	nerozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	údaj není uvedený
Viskozita (při 40 °C):	145 mm ² /s
Hustota par (vzduch = 1):	páry těžší než vzduch
Rychlost odpařování:	údaj není k dispozici

9.3 Další informace

Mísitelnost:	údaj není uvedený
Rozpustnost v tucích:	údaj není uvedený
Vodivost:	údaj není uvedený
Bod tání / rozmezí bodu tání:	údaj není k dispozici
Samozápalnost:	údaj není k dispozici
Obsah VOC dle 1999/13/EC:	> 97 % (váhové %)

* Nízkovroucí hydrogenovaný benzín

10. STÁLOST A REAKTIVITA
10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Při dodržení stanovených předpisů skladování a používání je přípravek stabilní (viz položka 7). Zabránit nadměrnému zahřátí různými zdroji tepla nad +50 °C. Nárůst tlaku ve sprejové dóze vede k nebezpečí jejího prasknutí. Nestříkat přímo na zdroje tepla.

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Zabránit kontaktu s oxidačními prostředky.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Při vysokých teplotách mohou vznikat nebezpečné rozkladné produkty. Viz položka 5, odstavec 5.3.


11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE
11.1 Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice látky nebo přípravku

Akutní toxicita komponent přípravku	Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	Propan	Butan
LD ₅₀ , orálně, potkan:	> 5000 mg/kg	-	-
LD ₅₀ , dermálně, potkan nebo králik:	> 3160 mg/kg	-	-
LC ₅₀ , inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice za 4 hod.:	12 mg/l/6 hod	-	-
LC ₅₀ , inhalačně, potkan, pro plyny a páry za 4 hod.:	-	685 mg/kg	685 mg/kg

11.2 Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice

- 11.2.1 Senzibilizace:** Pro přípravek nestanoveno. Komponenty přípravku nemají senzibilizující účinek.
- 11.2.2 Narkotické účinky:** Pro přípravek nestanoveno. Komponenty přípravku nemají narkotický účinek.
- 11.2.3 Karcinogenita:** Pro přípravek nestanoveno. Komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek.
- 11.2.4 Mutagenita:** Pro přípravek nestanoveno. Komponenty přípravku nemají mutagenní účinek.
- 11.2.5 Toxicita pro reprodukci:** Pro přípravek nestanoveno. Komponenty přípravku nemají teratogenní účinek.
- 11.2.6 Expozice vdechováním:** Může dojít k podráždění dýchacího ústrojí, ospalosti, nevolnosti, bolesti hlavy, kašli a k ovlivnění až poškození centrálního nervového systému.
- 11.2.7 Expozice požitím:** Může dojít k podráždění zažívacího ústrojí.
- 11.2.8 Expozice stykem s kůží:** Při dlouhodobějším kontaktu může dojít k podráždění a k vysušení kůže, a popřípadě k dermatitidě. Přípravek odmašťuje pokožku.
- 11.2.9 Expozice stykem s okem:** Může dojít k podráždění očí.

Označení přípravku nebo skupinového přepravního obalu pro silniční přepravu podle ADR (platnost od 1.1.2007):

UN číslo: 1950		
Identifikační číslo nebezpečnosti: -		
Název: AEROSOLY, hořlavé		

15.2 Právní předpisy

- * Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně ...
- * Zákon č. 434/2005 Sb. – úplné znění zákona č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, jak vyplývá ze změn provedených zákonem č. 186/2004 Sb., zákonem č. 125/2005 Sb. a zákonem č. 345/2005 Sb., ve znění pozdějších předpisů
- * Vyhláška č. 540/2006 Sb., kterou se mění vyhláška č. 221/2004 Sb., kterou se stanoví seznamy nebezpečných chemických látek a nebezpečných chemických přípravků, jejichž uvádění na trh je zakázáno nebo jejichž uvádění na trh, do oběhu nebo používání je omezeno, ve znění pozdějších předpisů
- * Vyhláška č. 369/2005 Sb., kterou se mění vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků
- * Vyhláška č. 460/2005 Sb., kterou se mění vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku
- * Vyhláška č. 234/2004 Sb., o možném použití alternativního nebo jiného odlišného názvu nebezpečné chemické látky v označení nebezpečného chemického přípravku a udělování výjimek na balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků
- * Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 94/2004 Sb., kterým se mění zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů
- * Nařízení vlády č. 194/2001 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na aerosolové rozprašovače, ve znění pozdějších předpisů
- * Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů
- * Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), vyhlášená pod č. 64/1987 Sb., ve znění pozdějších předpisů
- * Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 49/1997 Sb., o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, ve znění pozdějších předpisů
- * Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů
- * Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity a další podmínky provozování ostatních stacionárních zdrojů znečišťování ovzduší emitujících těkavé organické látky z procesů aplikujících organická rozpouštědla a ze skladování a distribuce benzínu
- * Zákon č. 120/2002 Sb., o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh a změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů
- * Vyhláška č. 304/2002 Sb., kterou se stanoví podrobná specifikace zásad a postup hodnocení biocidních přípravků a účinných látek
- * Směrnice 98/8/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. února 1998 o uvádění biocidních přípravků na trh, ve znění pozdějších předpisů
- * Nařízení komise (ES) č. 1896/2000 o první etapě programu podle čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o biocidních přípravcích, ve znění pozdějších předpisů
- * Nařízení evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech, ve znění pozdějších předpisů

16. DALŠÍ INFORMACE**16.1 Plné znění R-vět uvedených v položce 3, odstavci 3.2**

10	Hořlavý
12	Extrémně hořlavý
51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
66	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

16.2 Legenda

Bezpečnostní list byl vypracován v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb., vyhláškou č. 231/2004 Sb. a podle požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek a o zřízení Evropské agentury pro chemické látky – hlava IV, článek 31, příloha II (pokyny pro sestavení bezpečnostních listů). Podle stanoviska MŽP je až do nabytí účinnosti zákona, který bude nařízení ES č. 1907/2006 adaptovat, takto vypracovaný bezpečnostní list považovaný za vypracovaný v souladu s nařízením ES č. 1907/2006.

Klasifikace přípravku byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle vyhlášky č. 232/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Vycházelo se z údajů poskytnutých výrobcí nebo dovozci jednotlivých komponent přípravku uvedených v jejich bezpečnostních listech.

Ekotoxikologická a toxikologická data byla získána ze systému ESIS (European Chemical Substances Information System), konkrétně z databáze IUCLID (International Uniform Chemical Information Data Base). V databázi jsou uvedeny vlastnosti látek, které jsou klasifikovány v Annexu I Direktivy 67/548/EEC, ale i látek, u kterých tato klasifikace chybí. Pro doplňující údaje byla použita také chemická databáze společnosti Merck spol. s r.o.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

Bezpečnostní list je majetkem fyzické nebo právnické osoby uvedené v položce 1, odstavci 1.3 a je chráněn autorskými právy. Veškeré kopírování, šíření nebo prodej bez souhlasu majitele je zakázáno.

Podkladem pro vypracování českého bezpečnostního listu byl originální bezpečnostní list vydaný společností Liqui Moly GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081, Ulm-Lehr, Tel.: +49-731-1420-0, Telefax: +49-731-1420-88 dne 09.06.2004 a zpracovaný společností Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tel.: +49-1805-243642, Fax: +49-5233-941790.

Český bezpečnostní list vypracovali:

Studio2K (Ing. Karel Královec – tel.: +420 354 526 677) ve spolupráci se společností SVEC-CONSULTING s.r.o. (odborně způsobilá osoba podle § 44b odst. 1 zákona č. 258/2000 Sb. Ing. Eva Švecová – tel.: +420 354 422 931).